**Zeitschrift:** Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française

**Herausgeber:** Le messager suisse

**Band:** - (1994)

**Heft:** 66

**Rubrik:** Page des associations

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# page des associations

**Cette nouvelle rubrique a pour objectif de tenir nos lecteurs informés de certains événements ou de certaines initiatives émanant des différentes associations suisses de France et qui ne touchent pas forcément aux domaines statutaires ou traditionnels (sorties,assemblées, soirées etc...) évoqués régulièrement dans la Revue Suisse. Nous souhaiterions y mentionner les réalisations originales de compatriotes de France et d'ailleurs qui ne soient pas nécessairement liées à la vie habituelle des associations, mais qui puissent, sinon servir d'exemples, du moins susciter des initiatives. Notre idée rejoint dans le droit fil celles développées par le nouveau Président de l'UASF, Jean-Marie Borloz, dans son programme de travail. Cette initiative est prise an plein accord avec lui. Alors, à vos plumes, et merci d'alimenter ces colonnes. Elles seront les vôtres.** PJ

Adressez vos textes au Messager Suisse, 10, rue des Messageries, 75010 Paris
ou directement à Pierre Jonneret, Cidex 57, 27670 Bosnormand.

## Garona 94

Sous ce titre sibyllin se cache une belle manifestation sportive qui a lieu depuis 9 ans maintenant. L'enjeu ? Descendre la Garonne en radeau. L'occasion était trop belle pour Paule Labat-Bulliard, présidente de la Société Helvétique de Bienfaisance de Toulouse. L'occasion de réunir des jeunes et de leur offrir la possibilité de s'exprimer.

Il fallut tout d'abord reconstruire le radeau : la descente de l'an dernier l'avait pas mal abîmé. Ce fut l'affaire de quelques week-ends, de journées de travail et de fous rires, sous la houlette du "capitaine" Eric Escande et de son adjoint, Bruno Burquin. Le résultat fut à la hauteur des espérances : le radeau était superbe, peint de rouge et de blanc (obligatoires), surmonté d'un gigantesque drapeau suisse. Qui a valu, du reste, une anecdote savoureuse le jour "J" : au passage du radeau ainsi paré, une personne s'est exclamée : "Vive la Croix Rouge" ! Du coup, Eric Escande a scandé la descente de "Et pour la Suisse, hip hip hip hourra!", histoire qu'on ne confonde plus... Ce jour-là, le 19 juin, le petit Hervé, qui faisait partie du voyage, était aux anges. Il pleuvait, il faisait mauvais, mais le radeau est tout de même arrivé 121ème sur 250 participants. Pas mal pour une équipe pour qui gagner n'était pas la priorité. "On voulait créer une équipe, prendre les "minots" avec les grands, explique Paule Labat. Nous voulons que cette équipe de jeunes continue l'an prochain, ce serait bien. L'idée de Garona est de créer une "amicale" de jeunes, que les personnes soient des amis, pas des adhérents. C'est pour cela que gagner la descente n'était pas le plus important. Ce qui l'était plus, c'était d'être ensemble, de faire la fête ensemble le soir". Mais Paule Labat a encore d'autres idées : elle s'est aussi débrouillée pour faire envoyer cet été des enfants en vacances en Suisse, afin de leur faire mieux connaître leur pays.

Si vous habitez Toulouse ou sa région et que l'édition Garona 95 vous intéresse, vous pouvez prendre contact avec le Capitaine Eric Escande. 38, rue du 8 mai 1945. 31140 Aucamville.

**Ils étaient 11 à avoir tenté la descente : Eric Escande, Boris Brandt, Philippe Brulart, Bruno Burquin, Hervé Muller, Maurice, Réginald et Timothée Nughes, Pascale Ripp, Alain Tissot et Jean René Wenck.**

## Des chants joyeux

Concert charmant que celui donné début juin à la Porte de la Suisse par l'Union Chorale Suisse de Paris. Des robes paysannes, des voix de femmes, heureusement soutenues par une basse et un ténor. Excellente formule à conserver. Avec cela un chef attentif et une foule de choses plaisantes, s'étageant des motets de la Renaissance à Georges Brassens. Une assistance nombreuse et pleine d'enthousiasme qui soutint comme il convenait ce groupe heureux qu'animent Agnès Foscoso et Madeleine Konorodoff-Buser. C'était là le résultat d'un travail d'une année. Il faut espérer que beaucoup d'entre nos lecteurs parisiens auront envie de se joindre à l'Union Chorale et de participer, tous les mercredis, à ses répétitions, 11bis rue Scribe, Paris IX$^{ème}$. Le chant, cela soigne bien des choses et tout d'abord le stress, maladie du siècle. Venez donc tous entendre l'Union Chorale à notre fête du 18 septembre à Vaupéreux.

**Appelez donc Madeleine au 1.45.65.20.09.** ←

## 1er août à la Maison Suisse de Retraite

Père Amweg et Madame le Pasteur Francine Fulpius.

Comme chaque année, les pensionnaires de la Maison Suisse de Retraite à Issy-les-Moulineaux - ils sont près d'une centaine - ont pu célébrer la fête nationale du 1er août. Cérémonie oecuménique, audition du message du Président de la Confédération, apéritif et repas spécialement choisi, avec chants patriotiques dirigés par M. André Grasset, directeur de la MSR. La joie de vivre dans un cadre si convivial se lisait sur chaque visage et s'entendait dans chacune des voix. Le service oecuménique était placé sous le ministère conjoint du Père Amweg et de Madame le Pasteur Francine Fulpius, venue de Genève pour prendre la suite du pasteur Jean-Jacques Maison. Francine Fulpius, à Paris en tant qu'aumônier protestant de différents hôpitaux de la région et de centres tels que la Maison Suisse de Retraite, boucle un cercle de trente ans puisqu'elle fut d'abord une collaboratrice de la Fédération Protestante de France, s'occupant des questions de presse et de celles de la jeunesse avant de se consacrer aux activités sociales et religieuses en milieu hospitalier et de poursuivre et compléter sa formation pastorale. Aumônier envoyé par l'Église de Genève au sein de l'Église Réformée de France avec cette mission très précise d'accompagner les malades et leur entourage, telle est la mission qu'elle entreprend aujourd'hui et pour laquelle nos voeux les plus sincères l'accompagnent. Nous savons qu'elle travaille déjà, en tant que Vice-présidente, à l'organisation du prochain congrès de l'Association Médico-Sociale Protestante de Langue Française, dont nous parlerons plus en détail le temps venu.

## L'Hôpital Suisse de Paris

Il est le seul établissement médical portant le nom de notre pays à l'étranger. A ce titre, on souhaiterait que nos édiles, les corps constitués et la presse de notre pays lui rendent plus souvent hommage. L'Hôpital Suisse de Paris, 130 lits tout de même, est le seul hôpital privé participant au service public de la zone sud du Département des Hauts-de-Seine. Cadre de verdure, bâtiments modernes, accès facile... il fêtera en 1995 le 25ème anniversaire de son ouverture. Il représente, du fait de son équipement, de la qualité des soins qu'il prodigue (médecine aiguë et moyen séjour) un ensemble assez exceptionnel dont la situation financière (dotation annuelle de 5,5 millions de francs) ne saurait désormais poser problème. Son conseil d'administration, présidé par M. Charles Gueissaz, fait appel à tous les jeunes qui voudront assurer la relève et maintenir un patrimoine d'une cinquantaine de millions de francs qui, par ses activités de qualité, fait honneur à notre pays. Demandez un numéro de l'Écho, bulletin de l'HSP, en téléphonant au 1.41.33.11.00 et adhérez à l'Association qui, depuis 1947, a su conduire ce beau projet.

Adresse de l'Hôpital : 10, rue Minard. 92130 Issy-les-Moulineaux.

## Petit passeport pour l'Allier

Vichy a son association d'amitiés Franco-Suisses que préside avec foi M. Jean-Jacques Saxer. Cette association s'est dotée d'un passeport rouge à croix blanche, reproduction fidèle, et dûment autorisée, de ce document dont nous sommes fiers et qui nous a tant de fois sécurisés à l'étranger. Du moins en ce qui concerne la majorité d'itinérants que nous sommes. Ce passeport, c'est un peu la carte de membre des adhérents de l'association, c'est aussi sa carte de visite pour ceux qui ne le sont pas. On y trouve différents messages émanant des autorités locales et d'ailleurs, expliquant par exemple comment le Ministre de Suisse Walter Stucki à Vichy, à l'instar du Suédois Raoul Nordling à Paris, fit en sorte que la ville fut préservée au moment du départ de l'occupant. On y trouve aussi de la publicité sur les entreprises suisses et sympathisantes de la région, des adresses (Consulat Général de Lyon par exemple), des points de repère pour différents vecteurs d'information et des histoires amusantes comme celle de ces cygnes, envoyés de Montreux, qui peuplent l'Allier et y essaiment dangereusement. Grâce à la publicité, le petit passeport rouge de Vichy n'a coûté que 5 FF à ses initiateurs. Souvent nos associations sont sollicitées de fournir des informations sur des questions telles que le vote par correspondance, l'AVS facultative, les taxes militaires, les adresses d'organisations faîtières comme l'Union des Associations Suisses de France, la Fédération des Sociétés Suisses de Paris, le Secrétariat des Suisses de l'Etranger etc... ou encore les sources d'information comme le Messager Suisse, la Revue Suisse, le Tages Anzeiger, Radio Suisse Internationale, Pro Helvetia, le Centre Culturel Suisse en France, l'Ecole Internationale Suisse de Langues. Un merveilleux moyen, s'il était imité, de valoriser toute association et d'ajouter le service à l'amitié.

## Les jeunes à Quiberon

Le Président de l'Union des Associations Suisses de France, M. Jean-Marie Borloz, poursuit l'application du programme annoncé à Rouen (voir notre dernier numéro, pages 21 et 22). Déjà des membres du Bureau de l'UASF se sont vu assigner des tâches précises dans l'exécution de ce programme et, au surplus, des délégués régionaux de l'Union sont en voie de désignation. Ainsi, malgré les distances, un contact permanent pourra-t-il être maintenu avec les associations locales et leurs membres lors des rencontres locales qui les réuniront.

Point marquant pour cette fin d'été 1994, le rassemblement des jeunes Suisses de l'arrondissement consulaire du Havre.... lequel s'étend de Lille au nord de Nantes. Presque un tiers de notre fameux hexagone. A l'initiative de Nadège Alloatti, domiciliée à Couville, dans le Département de la Manche et de Lisa Jumel, vivant à Gonneville-en-Auge, Calvados, qui se rencontrèrent à Rouen pour le congrès de l'UASF, fin mai dernier, les jeunes Suisses de l'Artois aux Pays de la Loire se rencontreront en un lieu idéal, Quiberon, pour un week-end. Il y aura guitare et barbecue, mais aussi une journée de VTT. Les amicales locales, notamment celle des Pays de Loire présidée par Mme Delobel, et les consulats... lointains comme celui de Bordeaux, participeront. En phare est le consulat de la Porte océane, c'est-à-dire celui du Havre, où M. et Mme Osvaldo Casoni se dépensent sans compter. Le week-end des jeunes coûtera 250 francs. On ne leur demandera de verser que 150 francs. On compte sur la générosité de différentes associations pour soutenir le mouvement.

Si vous le souhaitez, adressez vos chèques à l'Amicale des Suisses du Calvados, au nom de Mme Wanda Maréchal-Giorgetti, 25 rue Damozane, 14000 Caen. Soyez nombreux. Ce genre d'événement n'est pas trop fréquent.

## On recherche des correspondants du Messager Suisse.

"Nous avons déjà fait état de notre souci de réunir un petit groupe de "correspondants du Messager Suisse". Que nos amis se rassurent, il ne s'agit pas de recruter des agents susceptibles de faire la promotion de notre journal et de nous rechercher des abonnés (encore que nous en ayons bien besoin !). Ce que nous aimerions, c'est que quelques chroniqueurs bénévoles nous adressent, de temps à autre et à leur guise, quelques lignes nous signalant une initiative intéressante émanant d'un compatriote, une exposition, un événement associatif sortant de l'ordinaire, ou encore quelques réflexions personnelles sur notre pays, son avenir, ses problèmes ou la condition des Suisses de l'étranger. Dans notre avant-dernier numéro, nous avons publié une lettre d'Égypte. Nous avons ouvert nos colonnes à un ami fidèle de Sao Paulo. Mais aussi nous avons parlé du phalanstère de Jean-Pierre Eichenberger dans la Drôme et d'Andreas Affentranger, le sauveur des pommes de Breuil-en-Auge . Dans ce numéro, nous faisons un portrait de la pianiste Elfi Zimmer et nous vous dirons, dans une nouvelle rubrique que nous appellons "Page des associations" comment les Suisses de Toulouse ont descendu la Garonne en radeau.
Si cela vous tente et si vous avez de simples histoires à nous raconter, inscrivez-vous sur la liste de nos correspondants. Notez toutefois qu'il ne s'agit pas de doubler les pages "régionales" de la Revue Suisse. Celles-ci sont consacrées aux calendriers, activités diverses, réunions et sorties des associations. Ce que nous voulons, c'est illustrer des initiatives individuelles et notables de concitoyens ou accueillir leurs réflexions et expériences."